

Department of Health | Ministère de la Santé
Office of the Chief Medical Officer of Health |
Bureau du médecin-hygiéniste en chef
P.O. Box | Case postale 5100
Fredericton, NB | Fredericton (N.-B.) E3B 5G8
Telephone | Téléphone 506-457-4800
Facsimile | Télécopieur 506-443-8702

Date December 8, 2020 / Le 8 décembre 2020

To / Destinataire Medical Chiefs of Staff, Emergency Room Service heads and managers – Horizon Health Network and Réseau de santé Vitalité / Chefs du personnel médical, Gestionnaires et chef de service des urgences – Réseau de santé Horizon et Réseau de santé Vitalité

From / Expédition Dr. / D^{re} Cristin Muecke, Deputy Chief Medical Officer of Health / Médecin-hygiéniste en chef adjointe

Copies Dr. / D^{re} Jennifer Russell, Chief Medical Officer of Health / Médecin-hygiéniste en chef; Dr. Yves Leger; Dr. / D^{re} Na-Koshie Lamptey; Dr. / D^{re} Mariane Paquet; Dr. / D^{re} Kimberley Barker; Dr. Richard Garceau; Dr. / D^{re} Louise Thibault; NBMS / SMNB; Heidi Liston; Penny Higdon; Hanan Smadi; Jeff McCarthy; Éric Levesque

Subject / Objet **UPDATED: direction on sentinel surveillance for COVID-19 – Emergency Room and Hospital Admission / MISE-À-JOUR : Directive sur la surveillance sentinelle de la COVID-19 en salle d'urgence et aux admissions à l'hôpital**

Note: change to memo dated November 27.

As of November 27, 2020, sentinel surveillance for COVID-19 for Emergency Room and admitted patients as described in the memo dated August 28, 2020, will be suspended until further notice due to an increased volume of specimens and lab processing.

Patients in the emergency room or being admitted should continue to be tested if they have COVID-19 compatible symptoms. Patients should continue to be screened for a history of exposure per hospital protocol (ex.: close contact of a case or travel history outside New Brunswick in the last 14 days) and infection prevention and control procedures should be applied as needed.

Thank you for your participation to date and for your tireless efforts to protect the health of New Brunswickers.

Nota : Changements apportés à la note du 27 novembre.

À compter d'aujourd'hui, le 27 novembre 2020, la surveillance sentinelle de la COVID-19 en salle d'urgence et aux patients admis telle que décrite dans la note du 28 août 2020 est suspendue jusqu'à nouvel ordre, en raison de l'augmentation du volume d'échantillons et des analyses en laboratoire.

Il faut toutefois continuer à tester les patients en salle d'urgence ou admis à l'hôpital qui présentent des symptômes associés à la COVID-19. Les patients doivent continuer à être soumis à un dépistage pour ceux qui sont susceptibles d'avoir été exposés au virus selon le protocole établi par l'hôpital (ex. : contact étroit avec un cas confirmé ou antécédents de voyage à l'extérieur de la province au cours des 14 derniers jours) et doivent respecter les procédures de prévention de contrôle des infections selon les besoins.

Je vous remercie de votre participation à ce jour et de vos efforts inlassables pour protéger la santé des gens du Nouveau-Brunswick.

